UREDBA KOMISIJE (ES) št. 1655/2004

z dne 22. septembra 2004

o določitvi pravil za prehod iz sistema izbirne modulacije, določenega v členu 4 Uredbe Sveta (ES) št. 1259/1999, v sistem obvezne modulacije, kot je določen z Uredbo Sveta (ES) št. 1782/2003

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1782/2003 z dne 29. septembra 2003 o določitvi splošnih pravil za programe neposrednih podpor v okviru skupne kmetijske politike in o določitvi programov nekaterih podpor za kmete ter o spremembi uredb (EGS) št. 2019/93, (ES) št. 1452/2001, (ES) št. 1453/2001, (ES) št. 1454/2001, (ES) št. 1868/94, (ES) št. 1251/1999, (ES) št. 1254/1999, (ES) št. 1673/2000, (EGS) št. 2358/71 in (ES) št. 2529/2001 [1], in zlasti člena 155,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Uredba (ES) št. 1782/2003 je s 1. majem 2004 razveljavila in nadomestila Uredbo Sveta (ES) št. 1259/1999 [2]. Države članice lahko nadaljujejo z uporabo prostovoljne modulacije iz člena 4 Uredbe (ES) št. 1259/1999 do 31. decembra 2004. Sistem obvezne modulacije, ki je bil sprejet v okviru novega programa, se začne uporabljati leta 2005.

(2) Stopnja obvezne modulacije v okviru člena 10 Uredbe (ES) št. 1782/2003 bo za nekatere države članice na začetku nižja od stopnje izbirne modulacije v okviru člena 4 Uredbe (ES) št. 1259/1999. S tem bi lahko nastal primanjkljaj v povezavi s financiranjem spremljevalnih ukrepov v okviru nacionalnih ali regionalnih programov za razvoj podeželja, ki se financirajo z dodatno podporo Skupnosti, trenutno določeno v členu 5(2) Uredbe (ES) št. 1259/1999.

(3) Zadevnim državam članicam bi tako moralo biti dovoljeno nadaljevanje uporabe izbirne modulacije po 31. decembru 2004, če je to potrebno za pokritje finančnih potreb, ki nastanejo zaradi spremljevalnih ukrepov, sprejetih pred 1. januarjem 2006.

(4) Za lažji prehod iz izbirne v obvezno modulacijo so zato potrebna prehodna pravila.

(5) Zaradi usklajenega prehoda med programskimi obdobji je potrebno razširiti časovne omejitve za razpoložljivost sredstev, ki izhajajo iz izbirne modulacije, na konec četrtega proračunskega leta, ki sledi tistemu, v katerem so sredstva zadržana. V tem smislu je zaradi pravne jasnosti primerno spremeniti člen 1(1) Uredbe Komisije (ES) št. 963/2001 z dne 17. maja 2001 o podrobnih pravilih za uporabo Uredbe Sveta (ES) št. 1259/1999 v zvezi z dodatno podporo Skupnosti in posredovanjem informacij Komisiji [3].

(6) Ob upoštevanju spremembe člena 1(1) Uredbe Komisije (ES) št. 963/2001 je prav tako potrebno spremeniti člen 6 Uredbe Komisije (ES) št. 296/96 [4] o podatkih, ki jih posredujejo države članice, in o mesečnem knjiženju izdatkov, financiranih v okviru Jamstvenega oddelka EKUJS, da se zagotovi popolno uporabo tega člena za sredstva, ki izhajajo iz izbirne modulacije.

(7) Uredbi (ES) št. 963/2001 in (ES) št. 296/96 je zato potrebno ustrezno spremeniti.

(8) Zaradi zagotovitve sledljivosti mora vir financiranja vsake večletne dejavnosti ostati enak do poteka dejavnosti. Vendar mora biti državi članici dovoljeno financiranje večletnih dejavnosti, ki še vedno potekajo s pomočjo drugih sredstev, kadar so sredstva, ki izhajajo iz izbirne modulacije, izčrpana.

(9) Zaradi zagotovitve primernega upravljanja in nadzora nad sredstvi, ki izhajajo iz izbirne modulacije, morajo države članice v skladu z Uredbo (ES) št. 296/96 za zadržane zneske in njihovo uporabo voditi ločeno evidenco.

(10) Ukrepi, predvideni s to uredbo, so v skladu z mnenjem Upravljalnega odbora za neposredna plačila –

---

[1] UL L 270, 21.10.2003, str. 1. Uredba, nazadnje spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 864/2004 (UL L 161, 30.4.2004, str. 48).

[2] UL L 160, 26.6.1999, str. 113. Uredba, nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 41/2004 (UL L 6, 10.1.2004, str. 19).

[3] UL L 136, 18.5.2001, str. 4.

[4] UL L 39, 17.2.1996, str. 5. Uredba, nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 2035/2003 (UL L 302, 20.11.2003, str. 6).

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

1. Države članice, ki so uporabile znižanja neposrednih plačil, predvidena v členu 4 Uredbe (ES) št. 1259/1999, lahko poleg znižanj v skladu s členom 10 Uredbe (ES) št. 1782/2003 uporabijo dodatno znižanje do stopnje, ki se vsako leto oceni kot potrebna za pokritje razlike med razpoložljivimi sredstvi, ki izhajajo iz znižanj v okviru člena 10 Uredbe (ES) št. 1782/2003, in potrebnimi sredstvi za financiranje izdatkov spremljevalnih ukrepov v skladu z Uredbo Sveta (ES) št. 1257/1999 ([1]), za katere je bila do 31. decembra 2005 odobrena dodelitev in uporaba dodatne podpore Skupnosti.

2. Celotno znižanje podpore kmetu za dano koledarsko leto, ki izhaja iz uporabe odstavka 1, z izjemo tistega odstavka in člena 10 Uredbe (ES) št. 1782/2003 ne bo preseglo 20 % vseh sredstev, ki bi bila kmetu dodeljena v zadevnem koledarskem letu.

3. Spremljevalni ukrepi iz odstavka 1 so ukrepi v okviru členov 10 do 12 (predčasna upokojitev), 13 do 21 (območja z omejenimi možnostmi in območja z okoljskimi omejitvami), 21a do 21d (izpolnjevanje standardov), 22 do 24 (kmetijsko okolje in dobro počutje živali), 24a do 24d (kakovost živil) in 31 (pogozdovanje) Uredbe (ES) št. 1257/1999.

4. Na regionalni ravni se lahko uporabi dodatno znižanje, ki je določeno v odstavku 1.

5. Določbe člena 48(2) Uredbe Komisije (ES) št. 817/2004 ([2]) se uporabljajo *mutatis mutandis* za odobritev dodelitve in uporabe zneskov, zadržanih v skladu z odstavkom 1.

Člen 2

Brez poseganja v člen 77 Uredbe Komisije (ES) št. 796/2004 ([3]), se količina dodatnega znižanja, predvidenega v členu 1, izračuna na osnovi sredstev neposrednih plačil, ki bi kmetu pripadla pred uporabo kakršnih koli znižanj ali izključitev v okviru členov 6 in 24 Uredbe (ES) št. 1782/2003 ali, v primeru programov pomoči, naštetih v Prilogi I k navedeni uredbi, ki ne spadajo pod naslova III in IV navedene uredbe, v okviru uporabe posebne zakonodaje.

Člen 3

1. Sredstva, zadržana v skladu s členom 1 te uredbe in členom 4 Uredbe (ES) št. 1259/1999, se uporabijo za plačila dodatne podpore Skupnosti najkasneje do konca četrtega proračunskega leta, ki sledi tistemu, v katerem so zadržana.

2. Delež prispevka Skupnosti za ukrepe, ki so financirani s sredstvi, zadržanimi v skladu s členom 1, je enak tistemu, ki je za zadevne ukrepe določen v programskem dokumentu za razvoj podeželja.

3. Večletna dejavnost ne bo izmenično financirana eno leto s podporo Skupnosti iz člena 48(1)(a) Uredbe (ES) št. 817/2004 in drugo leto s sredstvi, ki izhajajo iz dodatnega znižanja v okviru te uredbe.

Toda kjer so sredstva, ki izhajajo iz te uredbe, izčrpana, lahko država članica večletno dejavnost financira, dokler v skladu z Uredbo (ES) št. 1257/1999 le-ta ne poteče v okviru Jamstvenega oddelka EKUJS.

Člen 4

Določbe iz členov 2 in 3(6a)(b) Uredbe (ES) št. 296/96 se uporabljajo *mutatis mutandis* za obračunavanje zadržanih sredstev in ustvarjenih izdatkov v okviru te uredbe.

Člen 5

Države članice do 30. septembra vsako leto Komisiji predložijo posodobljene podatke o dodelitvi sredstev, zadržanih v skladu s členom 1, skupaj z izkazom o izdatkih iz člena 55 Uredbe (ES) št. 817/2004.

Člen 6

Člen 1(1) Uredbe (ES) št. 963/2001 se nadomesti z naslednjim:

„1. Sredstva, zadržana v skladu s členom 3(2) Uredbe (ES) št. 1259/1999, se uporabijo za plačila dodatne podpore Skupnosti, ki je določena v členu 5(2) navedene uredbe, najkasneje do konca tretjega proračunskega leta, ki sledi tistemu, v katerem so zadržana."

Člen 7

Člen 6 Uredbe (ES) št. 296/96 se nadomesti z naslednjim:

„*Člen 6*

Sredstva, ki so zadržana v skladu s členoma 3 in 4 Uredbe (ES) št. 1259/1999 ali s členom 1 Uredbe Komisije (ES) št. 1655/2004 (*), in morebitne pripadajoče obresti, ki niso bile plačane v skladu s členom 1 Uredbe (ES) št. 963/2001 ali členom 3(1) Uredbe (ES) št. 1655/2004, se odbijejo od predplačil, ki so povezana z oktobrskimi izdatki zadevnega proračunskega leta.

([1]) UL L 160, 26.6.1999, str. 80. Uredba, nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 583/2004 (UL L 91, 30.3.2004, str. 1).
([2]) UL L 153, 30.4.2004, str. 30.
([3]) UL L 141, 30.4.2004, str. 18.

(*) UL L 298, 23.9.2004, str. 3."

Člen 8

Ta uredba začne veljati tretji dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Uporablja se od 1. januarja 2005. Vendar se člena 3(1) in 6 uporabljata od 15. oktobra 2004.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 22. septembra 2004

Za Komisijo
Franz FISCHLER
Član Komisije